Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om uønskede stoffer og produkter i foderstoffer

(2000/C 89 E/14)

(EØS-relevant tekst)

KOM(1999) 654 endelig udg. — 1999/0259(COD)

(Forelagt af Kommissionen den 17. december 1999)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 152,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der bør foretages en lang række ændringer i Rådets direktiv 1999/29/EF af 22. april 1999 om uønskede stoffer og produkter i foderstoffer [1]; af hensyn til klarheden og overskueligheden bør nævnte direktiv nyaffattes.

(2) Den animalske produktion er af meget stor betydning for landbruget i EF, og det er i vidt omfang nødvendigt at anvende gode og egnede foderstoffer for at opnå tilfredsstillende resultater.

(3) For at kunne forøge landbrugets produktivitet er det vigtigt, at der findes et regelsæt for foderstoffer.

(4) Det er konstateret, at tilsætningsstoffer kan være kontamineret af uønskede stoffer eller produkter. Derfor bør direktivets anvendelsesområde udvides til også at omfatte tilsætningsstoffer.

(5) Fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer kan indeholde uønskede stoffer eller produkter, der kan bringe dyrs sundhed eller, når de forekommer i animalske produkter, menneskers sundhed i fare.

(6) Det er umuligt fuldstændigt at eliminere sådanne stoffer og produkter, men det er vigtigt at nedbringe indholdet deraf i fodermidler og tilsætningsstoffer til foderstoffer, så der ikke opstår uønskede og skadelige virkninger. Det er på nuværende tidspunkt urealistisk at fastsætte sådanne indhold under følsomhedsgrænsen for de analysemetoder, som skal fastlægges på EF-plan.

(7) Uønskede stoffer og produkter må kun forekomme i fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer på de betingelser, der er fastsat i dette direktiv, og de må ikke anvendes på anden måde i forbindelse med dyrs ernæring. Dette direktiv tilsidesætter derfor ikke de øvrige EF-bestemmelser om foder, herunder reglerne for foderblandinger.

(8) Dette direktiv bør gælde for fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer fra det tidspunkt, hvor de føres ind i EF. Det bør derfor præciseres, at det fastsatte maksimumsindhold af uønskede stoffer og produkter i almindelighed gælder fra det tidspunkt, hvor fodermidlerne og foderstofferne bringes i omsætning, herunder i alle handelsled, og dermed selvfølgelig også fra det tidspunkt, hvor de måtte blive importeret.

(9) Fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer skal være af sund og sædvanlig handelskvalitet. Det bør derfor forbydes at anvende eller omsætte fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer, som på grund af for højt indhold af uønskede stoffer eller produkter medfører, at de maksimumsindhold, der er fastsat i bilag I til dette direktiv, overskrides.

(10) Forekomsten af visse uønskede stoffer eller produkter i tilskudsfoderblandinger bør begrænses, ved at der fastsættes passende maksimumsindhold.

(11) I visse tilfælde fastsættes der et maksimumsindhold, idet der tages hensyn til de nuværende baggrundsværdier, men det bør hele tiden tilstræbes at begrænse forekomsten af visse uønskede stoffer og produkter i fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer mest muligt, så de optræder mindst muligt i fødekæden. Der bør derfor i dette direktiv fastsættes indgrebstærskler, der ligger langt under de fastsatte maksimumsindhold. Hvis sådanne indgrebstærskler overskrides, må der iværksættes undersøgelser af, hvor kontamineringen kommer fra, og der må træffes foranstaltninger til reduktion eller eliminering af kontaminationskilderne.

(12) Medlemsstaterne bør have mulighed for, når menneskers og dyrs sundhed bringes i fare, midlertidigt at nedsætte de fastsatte maksimumsindhold eller at fastsætte maksimumsindhold for andre stoffer og produkter eller endog at forbyde forekomsten af sådanne stoffer eller produkter i foderstoffer. For at medlemsstaterne ikke skal misbruge

[1] EFT L 115 af 4.5.1999, s. 32.

denne mulighed, må det fastsættes, at der træffes afgørelse om eventuelle ændringer i bilag I til dette direktiv efter en EF-hasteprocedure og på grundlag af fornøden dokumentation.

(13) Ved omsætning af fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer, der opfylder betingelserne i dette direktiv, gælder, for så vidt angår indholdet af uønskede stoffer og produkter, kun de begrænsninger, der er fastsat i dette direktiv.

(14) For ved omsætning af fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer at sikre, at betingelserne for uønskede stoffer og produkter opfyldes, bør medlemsstaterne fastsætte passende kontrolbestemmelser.

(15) I forbindelse med de officielle kontrolmyndigheders informationssystem, der indføres ved dette direktiv, bør også de erhvervsdrivende underrette medlemsstaterne om eventuelle tilfælde, hvor direktivets bestemmelser ikke overholdes. I sådanne tilfælde træffer medlemsstaterne alle fornødne foranstaltninger til at forhindre, at sådanne uønskede stoffer og produkter anvendes i foder. Medlemsstaterne påser i givet fald, at partiet af fodermidler, foderstoffer eller tilsætningsstoffer til foderstoffer destrueres, hvis indehaveren har besluttet, at partiet skal destrueres.

(16) Der må indføres en passende EF-procedure, så de tekniske bestemmelser i bilag I til dette direktiv kan tilpasses efter udviklingen i den videnskabelige og tekniske viden.

(17) For lettere at kunne gennemføre de påtænkte foranstaltninger må der fastsættes en procedure for snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Foderstofkomité, der blev oprettet ved afgørelse 70/372/EØF [1].

(18) Da de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv er generelle foranstaltninger i betydningen i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen [2], bør de vedtages ved anvendelse af forskriftsproceduren i afgørelsens artikel 5.

(19) Dette direktiv må ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de frister, der i del B i bilag III dertil er fastsat for gennemførelse af direktiv 1999/29/EF —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv vedrører uønskede stoffer og produkter i foderstoffer.

2. Dette direktiv indskrænker ikke anvendelsen af bestemmelserne om:

a) tilsætningsstoffer til foderstoffer

b) omsætning af foderstoffer

c) fastsættelse af maksimumsgrænseværdier for pesticidrester på og i produkter bestemt til dyrs ernæring, for så vidt disse rester ikke er anført i del B i bilag I til dette direktiv

d) mikroorganismer i foderstoffer

e) visse produkter, der anvendes i foderstoffer

f) foder til særlige ernæringsformål.

Artikel 2

I dette direktiv forstås ved:

a) »foderstoffer«: produkter af vegetabilsk eller animalsk oprindelse i deres naturlige form, friske eller konserverede, og derivater af disse efter industriel forarbejdning samt organiske eller uorganiske stoffer, ublandede eller blandede, der kan indeholde tilsætningsstoffer, og som er bestemt til fodring af dyr

b) »fodermidler«: forskellige vegetabilske eller animalske produkter i naturlig tilstand, friske eller konserverede, og derivater af disse efter industriel forarbejdning samt organiske eller uorganiske stoffer, der kan indeholde tilsætningsstoffer, og som er bestemt til fodring af dyr, i uforandret eller forarbejdet stand, til fremstilling af foderblandinger eller som bærestof i forblandinger

c) »fuldfoder«: foderblandinger, som på grund af deres sammensætning fuldt ud dækker den daglige ration

d) »tilskudsfoder«: foderblandinger, der har et stort indhold af visse stoffer, og som på grund af deres sammensætning kun sammen med andre foderstoffer dækker den daglige ration

e) »foderblandinger«: blandinger af fodermidler med eller uden tilsætningsstoffer, der er beregnet til fodring af dyr, i form af fuldfoder eller tilskudsfoder

f) »daglig ration«: den samlede mængde foderstoffer med et vandindhold på 12 %, der gennemsnitligt kræves til dækning af det fulde daglige næringsbehov for et dyr af en bestemt art og aldersklasse og med en bestemt ydelse

g) »dyr«: dyr, der tilhører arter, som mennesker normalt fodrer og holder eller anvender til konsum, og dyr, der lever frit i naturen, hvis de fodres med foderstoffer

h) »selskabsdyr«: dyr, der tilhører arter, som mennesker normalt holder og fodrer, men ikke anvender til konsum, med undtagelse af dyr, der anvendes til pelsavl

[1] EFT L 170 af 3.8.1970, s. 1.

[2] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

i) »tilsætningsstof«: tilsætningsstof som defineret i artikel 2 i direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 om tilsætningsstoffer til foderstoffer [1].

Artikel 3

1. Fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer må kun bringes i omsætning i EF, hvis de er af sund og sædvanlig handelskvalitet.

2. Navnlig kan fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer, hvis indhold af uønskede stoffer eller produkter er så højt, at de maksimumsindhold, der er fastsat i bilag I til dette direktiv for fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer ikke kan overholdes, ikke anses for at være af sund og sædvanlig handelskvalitet.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne foreskriver, at de stoffer og produkter, der er opregnet i bilag I til dette direktiv, kun tolereres i fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer på de betingelser, der er fastsat i ovennævnte bilag.

2. For i størst muligt omfang at begrænse forekomsten af visse stoffer og produkter, der er uundgåelige i fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer, foreskriver medlemsstaterne, at det skal undersøges, hvor kontamineringen kommer fra, og hvordan kontamineringskilden kan reduceres eller elimineres, ikke blot hvis det fastsatte maksimumsindhold overskrides, men også hvis der påvises et ikke ubetydeligt indhold af visse uundgåelige stoffer og produkter. Med henblik herpå vil der i givet fald blive fastsat en indgrebstærskel i bilag I til dette direktiv.

Artikel 5

Medlemsstaterne foreskriver, at et parti fodermidler, foderstoffer eller tilsætningsstoffer til foderstoffer, hvis indhold af et uønsket stof eller produkt overstiger maksimumsindholdet som fastsat i kolonne 3 i bilag I til dette direktiv, ikke må blandes med andre partier fodermidler, foderstoffer eller tilsætningsstoffer til foderstoffer.

Artikel 6

Medlemsstaterne foreskriver, at tilskudsfoder, hvis der ikke findes særlige bestemmelser herfor og under hensyntagen til, hvor meget det skal fortyndes, ved anvendelsen ikke må have et større indhold af de i bilaget opregnede stoffer og produkter end det, som er fastsat for fuldfoderet.

Artikel 7

1. Hvis en medlemsstat ud fra nye oplysninger eller en revurdering af allerede foreliggende oplysninger, som er fremkommet eller foretaget efter de pågældende bestemmelsers vedtagelse, og med støtte i en udførlig begrundelse fastslår, at et maksimumsindhold som fastsat i bilag I til dette direktiv, eller et stof eller et produkt, der ikke er nævnt i bilag I, udgør en fare for dyrs eller menneskers sundhed eller for miljøet, kan den pågældende medlemsstat midlertidigt nedsætte dette indhold, fastsætte et maksimumsindhold eller forbyde dette stof eller produkt i foderstoffer eller i fodermidler. Den underretter straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og begrunder sin afgørelse.

2. Efter proceduren i artikel 12 afgøres det straks, om bilag I skal ændres.

Så længe hverken Rådet eller Kommissionen har truffet afgørelse, kan medlemsstaten opretholde de foranstaltninger, den har iværksat.

Artikel 8

Efter proceduren i artikel 11 og under hensyn til udviklingen i den videnskabelige og tekniske viden:

a) vedtages de ændringer, der skal foretages i bilag I

b) udarbejdes der regelmæssigt en kodificeret udgave af bilag I, hvor de successive ændringer, der foretages i medfør af litra a), indsættes

c) kan der fastsættes kriterier for godkendelse af fodermidler, der har gennemgået visse rensningsprocesser.

Artikel 9

Medlemsstaterne sørger for, at der ved omsætning af fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer til foderstoffer, som er i overensstemmelse med dette direktiv, ikke gælder yderligere begrænsninger med hensyn til forekomst af uønskede stoffer og produkter.

Artikel 10

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af en officiel kontrol, i det mindste ved stikprøver, af fodermidler, foderstoffer og tilsætningsstoffer for at fastslå, om betingelserne i dette direktiv er opfyldt.

2. Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om navnet på de myndigheder, de har udpeget til at foretage denne kontrol.

3. Medlemsstaterne foreskriver, at hvis en erhvervsdrivende (importør, producent osv.) eller en person, som gennem sin erhvervsvirksomhed er indehaver af eller har været indehaver af, eller som har haft direkte kontakt med et parti fodermidler, foderstoffer eller tilsætningsstoffer til foderstoffer, har viden om, at:

— partiet af fodermidler er uegnet til anvendelse til foder, fordi det er kontamineret med et i bilag I opregnet uønsket stof eller produkt, og det derfor ikke opfylder bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, og således udgør en alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed, eller fordi det er kontamineret med et uønsket stof eller produkt, der ikke er opregnet i

[1] EFT L 270 af 14.12.1970, s. 1.

bilag I, men som udgør en mulig alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed,

— partiet af foderstoffer er uegnet til anvendelse til foder, fordi det er kontamineret med et i bilag I opregnet uønsket stof eller produkt, og det derfor ikke opfylder bestemmelserne i bilag I og således udgør en alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed, eller fordi det er kontamineret med et uønsket stof eller produkt, der ikke er opregnet i bilag I, men som udgør en mulig alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed,

— partiet af tilsætningsstoffer er uegnet til anvendelse til foder, fordi det er kontamineret med et i bilag I opregnet uønsket stof eller produkt, og det derfor ikke opfylder bestemmelserne i bilag I og således udgør en alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed, eller fordi det er kontamineret med et uønsket stof eller produkt, der ikke er opregnet i bilag I, men som udgør en mulig alvorlig fare for dyrs eller menneskers sundhed,

skal denne person eller erhvervsdrivende straks underrette de officielle myndigheder herom, selv hvis partiet skal destrueres.

Efter at medlemsstaterne har kontrolleret de modtagne oplysninger, påser de, at der i tilfælde af et kontamineret parti træffes passende foranstaltninger til, at det forurenede parti ikke anvendes til foder.

Medlemsstaterne påser, at det kontaminerede partis endelige bestemmelse, herunder dets eventuelle destruktion, ikke kan få skadelige virkninger for menneskers og dyrs sundhed eller for miljøet.

4. Forventes et parti fodermidler, foderstoffer eller tilsætningsstoffer sendt til en anden medlemsstat, når det i en anden medlemsstat blev anset for ikke at overholde bestemmelserne i dette direktiv på grund af et for stort indhold af uønskede stoffer eller produkter, meddeler sidstnævnte medlemsstat straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen alle relevante oplysninger om dette parti.

Artikel 11

1. Kommissionen bistås af Den Stående Foderstofkomité, der blev nedsat i artikel 1 i Rådets afgørelse 70/372/EØF [1] af 20. juli 1970.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forskriftsproceduren i artikel 5 i afgørelse 1999/468/EF i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, og 8 i nævnte afgørelse.

3. Den frist, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, er på tre måneder.

Artikel 12

1. Kommissionen bistås af Den Stående Foderstofkomité, der blev nedsat i artikel 1 i Rådets afgørelse 70/372/EØF.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forskriftsproceduren i artikel 5 i afgørelse 1999/468/EF i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, og 8 i nævnte afgørelse.

3. Den frist, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, er på femten dage.

Artikel 13

1. Medlemsstaterne skal som et minimum anvende bestemmelserne i dette direktiv på foderstoffer, der er bestemt til eksport til tredjelande.

2. Stk. 1 tilsidesætter ikke medlemsstaternes ret til at tillade genudførsel til det eksporterende tredjeland af partier af foderstoffer, som ikke opfylder betingelserne i dette direktiv.

Artikel 14

1. Direktiv 1999/29/EF ophæves, uden at det dog berører medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de gennemførelsesfrister, der er anført i del B i bilag III til de direktiver, der er nævnt i del A i bilag III til direktiv 119/29/EF.

2. Henvisninger til direktiv 1999/29/EF gælder som henvisninger til dette direktiv og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

Artikel 15

Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 30. juni 2000 de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

De vedtagne foranstaltninger anvendes fra den 1. juli 2000.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal de ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af direktivet.

Artikel 16

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 17

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

---

[1] EFT L 170 af 3.8.1970, s. 1.

BILAG I

Stof, produkt	Foderstof	Maksimumsindhold i mg/kg (ppm) foderstof, beregnet ved et vandindhold på 12 %
(1)	(2)	(3)
A. **Stoffer (ioner eller produkter)**		
1. Arsen	Fodermidler, undtagen:	2
	— mel af græs, mel af tørret lucerne og tørret kløver samt tørrede sukkerroesnitter og tørrede melasserede sukkerroesnitter	4
	— fosfater og foderstoffer forarbejdet af fisk eller andre havdyr	10
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	2
	— fuldfoderblandinger til fisk	4
	Tilskudsfoderblandinger, undtagen:	4
	— mineralske foderblandinger	12
2. Bly	Fodermidler, undtagen:	10
	— grønfoder	40
	— fosfater	30
	— gær	5
	Fuldfoderblandinger	5
	Tilskudsfoderblandinger, undtagen:	10
	— mineralske foderblandinger	30
3. Fluor	Fodermidler, undtagen:	150
	— animalske foderstoffer	500
	— fosfater	2 000
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	150
	— fuldfoderblandinger til kvæg, får og geder:	
	— lakterende	30
	— andre	50
	— fuldfoderblandinger til svin	100
	— fuldfoderblandinger til fjerkræ	350
	— fuldfoderblandinger til daggamle kyllinger	250
	Mineralske foderblandinger til kvæg, får og geder	2 000 [1]
	Andre tilskudsfoderblandinger	125 [2]
4. Kviksølv	Fodermidler, undtagen:	0,1
	— foderstoffer fremstillet ved forarbejdning af fisk eller andre havdyr	0,5
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	0,1
	— fuldfoderblandinger til hunde og katte	0,4
	Tilskudsfoderblandinger, undtagen:	
	— tilskudsfoderblandinger til hunde og katte	0,2

(1)	(2)	(3)
5. Nitrit	Fiskemel	60 (udtrykt som natriumnitrit)
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	15
	— foder til selskabsdyr, med undtagelse af fugle og akvariefisk	(udtrykt som natriumnitrit)
6. Cadmium	Vegetabilske fodermidler	1
	Animalske fodermidler, undtagen:	2
	— foder til selskabsdyr	
	Fosfater	10 ([3])
	Fuldfoderblandinger til kvæg, får og geder, undtagen:	1
	— afuldfoderblandinger til kalve, lam og gedekid	
	Andre fuldfoderblandinger, undtagen:	0,5
	— foder til selskabsdyr	
	Mineralske foderblandinger	5 ([4])
	Andre tilskudsfoderblandinger til kvæg, får og geder	0,5
B. **Produkter**		
1. Aflatoxin B_1	Fodermidler, undtagen:	0,05
	— jordnød, kopra, palmekerne, bomuldsfrø, babassu, majs og biprodukter fra fremstillingen heraf	0,02
	Fuldfoderblandinger til kvæg, får og geder, undtagen:	0,05
	— malkekvæg	0,005
	— kalve og lam	0,01
	Fuldfoderblandinger til svin og fjerkræ (undtagen unge dyr)	0,02
	Andre fuldfoderblandinger	0,01
	Tilskudsfoderblandinger til kvæg, får og geder (undtagen tilskudsfoderblandinger til malkekvæg, kalve og lam)	0,05
	Tilskudsfoderblandinger til svin og fjerkræ (undtagen unge dyr)	0,03
	Andre tilskudsfoderblandinger	0,005

(1)	(2)	(3)
2. Blåsyre	Fodermidler, undtagen:	50
	— hørfrø	250
	— hørkager	350
	— maniokprodukter og mandelkager	100
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	50
	— fuldfoderblandinger til daggamle kyllinger	10
3. Fri gossypol	Fodermidler, undtagen:	20
	— bomuldsfrøkager	1 200
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	20
	— fuldfoderblandinger til kvæg, får og geder	500
	— fuldfoderblandinger til fjerkræ (undtagen æglæggende høns) og kalve	100
	— fuldfoderblandinger til kaniner og svin (undtagen smågrise)	60
4. Theobromin	Fuldfoderblandinger, undtagen:	300
	— fuldfoderblandinger til voksent kvæg	700
5. Flygtig sennepsolie	Fodermidler, undtagen:	100
	— rapskager	4 000 (udtrykt som allylisothiocyanat)
	Fuldfoderblandinger, undtagen:	150 (udtrykt som allylisothiocyanat)
	— fuldfoderblandinger til kvæg, får og geder (undtagen unge dyr)	1 000 (udtrykt som allylisothiocyanat)
	— fuldfoderblandinger til svin (undtagen smågrise) og fjerkræ	500 (udtrykt som allylisothiocyanat)
6. Vinylthiooxazolidon (Vinyloxazolidinthion)	Fuldfoderblandinger til fjerkræ, undtagen:	1 000
	— fuldfoderblandinger til æglæggende høns	500
7. Meldrøje (Claviceps purpurea)	Alle foderstoffer, som indeholder umalet korn	1 000
8. Ukrudtsfrø og frugter, ikke malet eller knust, som indeholder alkaloider, glycosider eller andre toksiske stoffer, enkeltvis eller sammen, deriblandt:	Alle foderstoffer	3 000
a) Lolium temulentum L.		1 000
b) Lolium remotum Schrank		1 000
c) Datura stramonium L.		1 000

(1)	(2)	(3)
9. Ricinusolie — Ricinus communis L.	Alle foderstoffer	10 (udtrykt som ricinusskaller)
10. Crotalaria spp.	Alle foderstoffer	100
11. Aldrin 12. Dieldrin (isoleret eller sammen, udtrykt som dieldrin)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,01
	— fedtstoffer	0,2
13. Chlorcampher (toxaphen)	Alle foderstoffer	0,1
14. Chlordan (summen af cis- og transisomerene og af oxichlordan, udtrykt som chlordan)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,02
	— fedtstoffer	0,05
15. DDT (summen af DDT-, TDE- og DDE-isomerer, udtrykt som DDT)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,05
	— fedtstoffer	0,5
16. Endosulfan (summen af alfa- og beta-isomerer og af endosulfansulfat, udtrykt som endosulfan)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,1
	— majs	0,2
	— olieholdige frø	0,5
	— fuldfoderblandinger til fisk	0,005
17. Endrin (summen af endrin og deltacetoendrin, udtrykt som endrin)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,01
	— fedtstoffer	0,05
18. Heptachlor (summen af heptachlor og heptachlorepoxid, udtrykt som heptachlor)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,01
	— fedtstoffer	0,2
19. Hexachlorbenzen (HCB)	Alle foderstoffer, undtagen:	0,01
	— fedtstoffer	0,2
20. Hexachlorcyclohexan (HCH)		
20.1. alfa-isomerer	Alle foderstoffer, undtagen:	0,02
	— fedtstoffer	0,2
20.2. beta-isomerer	Foderblandinger, undtagen:	0,01
	— foderstoffer til malkekvæg	0,005
	Fodermidler, undtagen:	0,01
	— fedtstoffer	0,1
20.3. gamma-isomerer	Alle foderstoffer, undtagen:	0,2
	— fedtstoffer	2,0
21. Dioxin (summen af PCDD og PCDF, udtrykt i internationale toksiske ækvivalenter)	Citruskvas	500 pg I-TEQ/kg (øvre påvisningsgrænse) [5]

(1)	(2)	(3)
C. **Botaniske urenheder**		
1. Abrikos — Prunus armeniaca L. 2. Bitter mandel — Prunus dulcis (Mill.) D.A. Webb var. amara (DC.) Focke (= Prunus amygdalus Batsch var. amara (DC.) Focke) 3. Bøg, uafskallet — Fagus silvatica L. 4. Sæddodder — Camilina sativa (L.) Crantz 5. Mowrah, Bassia, Madhuca — Madhuca longifolia (L.) Macbr. (= Bassia longifolia L. = Illipe malabrorum Engl.) Madhuca indica Gmelin (= Bassia latifolia (Roxb.) = Illipe latifolia (Roscb.) F. Mueller) 6. Purgérbusk — Jatropha curcas L. 7. Purgercroton — Croton tiglium L. 8. Indisk sennep — Brassica juncea (L.) Czern. og Coss. ssp. integrifolia (West.) Thell. 9. Sareptasennep — Brassica juncea (L.) Czern. og Coss. ssp. juncea 10. Kinesisk sennep — Brassica juncea (L.) Czern. og Coss. ssp. juncea var. lutea Batalin 11. Sort Sennep — Brassica nigra (L.) Koch 12. Etiopisk sennep — Brassica carinata A. Braun	Alle foderstoffer	Frø og frugter af disse plantearter samt derivater fra forarbejdningen må kun forekomme i foderstoffer i form af sporstoffer som ikke lader sig bestemme kvantitativt

(1) Medlemsstaterne kan også fastsætte et maksimumsindhold af fluor på 1,25 % af fosforindholdet.

(2) Fluorindhold beregnet på grundlag af et fosforindhold i foderblandingen på 1 %.

(3) Medlemsstaterne kan ligeledes fastsætte et maksimumsindhold af cadmium på 0,5 mg pr. 1 % fosfor.

(4) Medlemsstaterne kan ligeledes fastsætte et maksimumsindhold af cadmium på 0,75 mg pr. 1 % fosfor.

(5) De øvre koncentrationer beregnes ud fra den antagelse, at alle værdier af de forskellige beslægtede stoffer, som ligger under påvisningsgrænsen, er lig med påvisningsgrænsen.

BILAG II

SAMMENLIGNINGSTABEL

Direktiv 1999/29/EF	Dette direktiv
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, litra a)	Artikel 2, litra a)
Artikel 2, litra b)	Artikel 2, litra b)
Artikel 2, litra c)	Artikel 2, litra c)
Artikel 2, litra d)	Artikel 2, litra d)
Artikel 2, litra e)	Artikel 2, litra e)
Artikel 2, litra f)	Artikel 2, litra f)
Artikel 2, litra g)	Artikel 2, litra g)
Artikel 2, litra h)	Artikel 2, litra h)
—	Artikel 2, litra i)
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4, stk. 1	Artikel 4, stk. 1
Artikel 4, stk. 2	—
—	Artikel 4, stk. 2
Artikel 5	—
Artikel 6	—
Artikel 7	Artikel 5
Artikel 8	Artikel 6
Artikel 9	Artikel 7
Artikel 10	Artikel 8
Artikel 11	Artikel 9
Artikel 12	Artikel 10
Artikel 13	Artikel 11
Artikel 14	Artikel 12
Artikel 15	Artikel 13
Artikel 16	—
—	Artikel 14
—	Artikel 15
Artikel 17	Artikel 16
Artikel 18	Artikel 17
Bilag I	Bilag I
Bilag II	—
Bilag III	—
Bilag IV	Bilag II